



SÉANCE 45

SAMEDI
20 JUIN 2020

Présidence : M. Fernand Etgen, Président

Sommaire

1. Ouverture de la séance publique

- M. Fernand Etgen, Président

2. 7566 - Projet de loi portant prorogation des mesures concernant la tenue des réunions dans les sociétés et dans les autres personnes morales

- Rapport de la Commission de la Justice : M. Charles Margue

- Discussion générale : Mme Octavie Modert - M. Guy Arendt - Mme Cécile Hemmen - M. Roy Reding - M. Marc Goergen

- Prise de position du Gouvernement : Mme Sam Tanson, Ministre de la Justice

- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

3. 7618 - Projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 2016

1. instituant un régime d'aides pour la promotion de la durabilité, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement ;

2. modifiant la loi modifiée du 23 décembre 2004 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre

- Rapport de la Commission de l'Environnement, du Climat, de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire : Mme Semiray Ahmedova

- Discussion générale : M. Paul Galles - M. Max Hahn - M. Georges Engel - M. Fernand Kartheiser - M. David Wagner - M. Marc Goergen

- Prise de position du Gouvernement : Mme Carole Dieschbourg, Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable

- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

4. 7580 - Projet de loi ayant pour objet la mise en place d'un régime temporaire d'aide de minimis en faveur de certaines entreprises commerciales et artisanales dans le cadre de la pandémie du Covid-19

- Rapport de la Commission des Classes moyennes et du Tourisme : Mme Simone Beissel

- Discussion générale : M. Marc Spautz - Mme Francine Closener - Mme Stéphanie Empain - M. Roy Reding - M. Marc Baum - M. Sven Clement

- Prise de position du Gouvernement : M. Lex Delles, Ministre des Classes moyennes

- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

5. 7581 - Projet de loi relative à la mise en place d'un régime temporaire d'aide de minimis en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la pandémie Covid-19

- Rapport de la Commission des Classes moyennes et du Tourisme : Mme Simone Beissel

- Discussion générale : M. Marc Spautz - Mme Francine Closener - Mme Stéphanie Empain - M. Sven Clement

- Prise de position du Gouvernement : M. Lex Delles, Ministre des Classes moyennes - M. Sven Clement (parole après ministre)

- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel

Au banc du Gouvernement se trouvent : Mme Carole Dieschbourg, Mme Sam Tanson et M. Lex Delles, Ministres.

(La séance publique est ouverte à 10.01 heures.)

1. Ouverture de la séance publique

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Ech maa-chen d'Sitzung op.

Huet d'Regierung eng Kommunikatioun ze maachen?

► **Une voix.**- Nee!

2. 7566 - Projet de loi portant prorogation des mesures concernant la tenue des réunions dans les sociétés et dans les autres personnes morales

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Den éischte Punkt vun eisem Ordre du jour ass de Projet de loi 7566 iwwert d'Organisatioun vun den Assemblées générales. An ech géif direkt d'Wuert un de Rapporteur vun dësem Projet de loi ginn, den honorabelen Här Charles Margue. Här Margue, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de la Justice

► **M. Charles Margue (déi gréng), rapporteur.**- Merci, Här President. Gudde Moien um Samschdeg, léif Kolleeginnen a Kolleegen! Ech presentéieren Iech elo a kuerze Wieder de mëndleche Rapport iwwert de Gesetzesprojet -entschëllegt, ech maachen nach den Handy aus - iwwert de 7566. En ass änlech wéi de 7541, wou et ëm d'Verlängerung vun den Delaie vun de Publikatiounen vun de Konte giong.

Ëm wat geet et hei? Wat ass, wann de wichtegsten Dag am Liewe vun enger Societët,

enger Associatioun a Coronazäite fällt? Deen Dag, wou hir Assemblée générale soll sinn, wou d'Aktionäre Jo oder och vläicht Nee soen zum Rapport d'activité, zu de Konten oder zu der strateegescher Ausrichtung?

An de leschte Wochen an Deeg hu muncher vun eis vläicht schonn un esou enger Generalversammlung deelgeholl per Brëif oder Video-konferenz. Mam Projet 7566 huele mer de Relais vu verschidde Mesuren, déi iwwer Règlement grand-ducal vum 20. März agefouert goufen an déi iwwert d'Durée vum État de crise erausginn, fir se ze verlängeren, wéi scho sou oft dëser Deeg.

Et geet ëm d'Modalitéiten, ënnert deenen Assemblée-généralen oder aner Reuniounen vu Societëten ofgehal kënne ginn, och wann dës Reuniounen op engem Datum nom État de crise stattfannen, well vill där AG goufe jo op Basis vum Krisereglement respektiv vum Gesetz vum 22. Mee dëst Joer, dat mer kierzlech hei gestëmmt hunn, op e spéideren Zäitpunkt verluecht, deen och nom État de crise ka sinn. An et geet mer drëm ze preziséieren, dass just AGen a Reuniounen, déi op Basis vun dësem Text verluecht goufen, ënnert dëst Gesetz falen.

Hei déi weesentlech Elementer: Den Artikel 1 erlaabt AGe per Videokonferenz oder ënner enger anerer Kommunikatiounstechnik, déi physisch Presenz oder Zesummekommen net erfuerdert an awer eng Identifikatioun vun de Bedeelegten erméiglecht, de Vote à distance per Brëif oder digital, natierlech och sous condition, dass déi Bedeelegt identifizéierbar sinn, an dat, wichtege Punkt, och wann d'Statute vun der Societët dëst net ausdrécklech, net explizitt virgesinn. Fir de Fall, wou en Aktionär, Associé oder anere Participant sech an enger AG duerch e Mandataire ersetze léisst, kann dësen Ersatz dann och just via eng vun de Méiglechkeeten, déi am Artikel 1 Paragraf 1 Punkt 1 an 2 virgesi sinn, un dëser AG deelhuefen.

Virtuell Participanten, dat ass och erëm e wichtege Punkt, zielen dann och fir de Calcul vum Quorum.

De Paragraf 2 gesäit vir, dass och aner Reuniounen dematerialiséiert kënne ginn, sous forme de circulaire oder Videoconference, natierlech och sous condition, dass déi Bedeelegt identifizéierbar sinn.

An den Artikelen 2, 3, 5 a 6 gi mer den ASBLen, de Syndicats de copropriété, dem Ordre des experts-comptables, de Réviseurs d'entreprises Méiglechkeeten, hir AGe bis den 30. September dëst Joer ofzehalen, net bis um Enn vum Joer, mee bis den 30. September.

Mam Artikel 4, e ganz speziellen, dee fir eng Kategorie agefüügt ginn ass, dee geet retroaktiv op den 30. Mee, verlängert d'Gesetz d'Delaie, déi am Artikel 25 Paragraf 3 an am Artikel 27 vum Gesetz vum 24. Abrëll 2017 iwwert d'Reorganisatioun vum Fonds du logement definéiert ginn, an déi Delaie ginn ëm dräi Méint verlängert.

Den Artikel 7, do ass elo d'Opzielung vun de Personnes morales dran, op déi d'Dispositiounen vum Artikel 1 an dësem Projet gegebenefalls uwendbar sinn. Et geet do ëm d'ASBLen an ëm d'Stëftungen, d'landwirtschaftlech Associatiounen, d'Mutuellen, d'GLEen, d'GLE européens, de Fonds du logement wéi gesot, d'Kopropriétéiten, Syndikater, den Institut des réviseurs d'entreprises an déi vum Ordre des experts-comptables. Dir gesitt: allgemeng an awer och e puer ganz prezis Personne-moralen erausgegraff.

De Werdegang vun den Aarbechten: De Projet de loi 7566 gouf den 21. Abrëll vun der Madamm Justizministesch deposéiert. An der éischter Sitzung vun der Justizkommissioun, den 22. Abrëll, krute mer den Text presentéiert an hunn en Artikel par Artikel duerchgeschafft, Amendementer ugeholl an de Rapporteur ass designéiert ginn.

De 5. Mee huet de Conseil d'État säin Avis ofginn - deen éischten. An der Kommissiounssetzung vum 27. Mee gouf dësen Avis analyséiert an eng zweet Serie vun Amendementer per lettre circulaire de 5. Juni ugeholl.

Den Zousazavis vum Staatsrot koom dunn den 12. Juni, soudass d'Justizkommissioun an hirer Sitzung vum 17. Juni de Projet de loi mat der Adoptioun vum Rapport konnt finaliséieren.

Wat steet an den Avisa vum Staatsrot? Deen ënnersträicht d'Wichtigkeet vum Projet, ouni dee beim Auslaf vum État de crise d'Mesuren, déi op Basis vum Règlement, Krisereglement geholl goufen, och géifen auslafen, wat d'Societëten natierlech par rapport zu hire Verpflichtunge géif a gréisser Schwierigkeete bréngen. Hie weist drop hin, dass d'Gesetz vum 15. August 1915 iwwert d'Sociétés commerciales op d'Statute vun de Societëte verweist, déi expressement musse virgesinn, dass Videokonferenzen oder Votes par correspondance fir d'AGe méiglech sinn.

Des Weidere gesäit d'Gesetz keng komplett Dematerialisatioun vu Reuniounen vir, déi physisch Presenz kéint ersetzen. An deem Sënn war de Krisereglement eng substanzuell Nieierung, déi mer am Gesetz, wéi gesot, verlängeren, fir de Societëten deen néidege Spillraum ze ginn.

Fir dem Staatsrot Rechnung ze droen, gouf am Text preziséiert, dass d'Statute vun de Societëten d'Méiglechkeete vu Videokonferenz, Vote à distance an esou weider, wéi scho gesot, net explizitt musse virgesinn.

Weider huet de Staatsrot opmierksam gemaach op de Fait, dass muss drop opgepasst ginn, dass d'Dispositiounen vun dësem Gesetz, wat mer haut stëmmen, mussen artikuléiert gi mat deene vum Gesetz vum 15. August 1915 iwwert d'Sociétés commerciales an deene vum 24. Mee 2011 iwwert d'Ausübe vu verschidde Rechter vun den Aktionäre bei den AGe vu cotéierte Societëten. D'Entrée en vigueur ass dann den Dag vun der Publikatioun am Journal officiel, mat der Ausnam vum Artikel 4 iwwert de Fonds du logement, dee retroaktiv ab dem 30. Mee a Kraaft tritt. A mer si jo elo no bei der Fin vum État de crise a bei der Publikatioun, soudass mer do och kee Vakuum de facto opkomme loosse.

Mir haten awer och eng Opposition formelle vum Staatsrot kritt. An zwar bei der Proposition, fir d'Dispositiounen aus dem Artikel 1 op all Personnes morales auszeite. Do kéinten nëmmen Societëten a Fro kommen, déi an hirer Funktionsweis no genuch u kommerziell Societëten erukéimen. An duerfir ass eng genee

Opzielung noutwendeg. Mir hate länger Diskussiounen an der Kommissioun driwwer, mee mir sinn awer där Opfuhrderung nokomm, soudass de Projet de loi am Artikel 7 preziséiert, wéi eng Personnes morales a Fro kommen. Mat där Proposition war de Staatsrot dunn och zefridden an huet seng Opposition formelle opgehoff.

Fir weider Detailler iwwert de Staatsrot a seng Remarque verweisen ech op de schréftleche Rapport.

Avisen zu dem Projet koumen dunn och vun der Handwierkerkummer den 20. Abrëll, déi de Projet begréisst. Dee vun der Chambre de Commerce den 23. Abrëll, dee begréisst, dass de Projet Rechtssécherheet gëtt, wat d'Ofhale vun den AGen als Videokonferenz ugeet, a proposéiert, dës Méiglechkeet op all Societëten auszedeeenen an deem Mooss, wou se d'Personnalité morale hunn. Wéi gesot, do war eng Appréciation de vue, déi verschidde war mam Staatsrot, dofir hu mer et prezis dragemaach.

Den Ordre des experts-comptables huet och e spontanen Avis zoukomme gelooss, den 19. Mee, an drop opmierksam gemaach, dass de Staatsrot, wéi gesot, net d'accord ass, fir d'Méiglechkeet vun de Video-AGen op sämtlech Personnes morales auszedeeenen, mee dass eng genee Opzielung vun dësen Entitéiten noutwendeg ass. Den Ordre vun den Experts-comptables wëllt da logescherweis an där Opzielung berüksichtegt ginn, wat mer jo gemaach hunn.

De 4. Juni da koom nach en Avis vun der Chambre des Notaires, deen déi legal Kompetenz vun den Nottären am Zesummenhang mat den aussergewöhnlechen AGe vu Societëte rappeliert an dass dëst och kloer am Text misst gesot ginn. Heizou huet d'Kommissioun festgehal, dass déi generell Referenz am Projet de loi op d'Assemblées générales duergeet, well den Objet vun dëse jo just doranner besteet, temporaire Mesurë par rapport zu der Participatioun unzehuelen, an all aner Dispositiounen bleiwen onverännert, y compris déi vun der Roll vun den Nottären.

Ech si geschwë fäerdeg.

Si wieren dann och - si, d'Nottären - op engem zweete Level vun den Dispositiounen vum Gesetz beträff, well si hir AG schonn op Basis vum Règlement grand-ducal no hanne verluecht hunn, wat mer d'lescht Woch och am Gesetz 7587 festgehalen hunn.

Ech schléissen heimat mäi mëndleche Rapport a soe jidderengem Merci, deen un den Aarbechte bedeelegt war vun dësem Gesetzesprojet: um Ministère, an der Chamber, an de Fraktiounen, d'Kollegen an der Kommissioun an och d'Auteurs vun den Avisen natierlech.

Ech froen also Är Zoustëmmung zu dësem Projet, deen all deenen, déi a Coronazäiten AGen a soss Versammlungen organiséieren, d'Liewe weesentlech méi einfach mécht duerch eng manner komplizéiert Prozedur a manner Zäitopwand, a vergiesse mer net, et och méi einfach mécht, als Member un dëse Versammlungen deelzehuelen. An an engems ginn ech den Accord vun der grénge Fraktioun fir dëse Projet.

Ech soen Iech Merci.

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Merci villmools, Här Margue. Als éischte Riedner ass déi honorabel Madamm Octavie Modert age-droen. Madamm Modert, Dir hutt d'Wuert.

Discussion générale

► **Mme Octavie Modert (CSV).**- Merci, Här President. Merci, Här Rapporteur, fir Äre ganz ausféierlechen an detailléierte Rapport elo grad iwwer en zwar kuerzt Gesetz, un deem mer awer vill Annerunge gemaach hunn, an déi ginn dem Text elo méi Konsistenz an och en Deel méi Kloecheet.

D'CSV gëtt den Accord, well dëst Gesetz fir Rechtssécherheet suergt an der Kontinuitéit vum Urgencereglement vum 20. März, well vill Firmen, Betriber oder Gesellschaften awer och vill Vereenegungen oder Veräiner wéinst Corona hir Generalversammlungen net konnten ofhalen, soudatt se eigentlech elo géint d'Gesetzgebung verstoussen.

Natierlech huet d'Nullitéit vun Entscheedungen vun Organer vu Sociétés commerciales méi grouss Konsequenzen a puncto wirtschaftlechen Impakt a juristesche Responsabilitéit. An awer hu Veräiner a Vereenegungen dach och eng grouss Bedeitung fir d'Zesummeliewen an den Zesummenhalt vun eiser Gesellschaft. Do muss ee sech eigentlech scho wonneren, datt



net méi un d'Spezifissitéite vun ASBL ge-
duecht gi war. Datt se elo méi Flexibilitéit
hunn, ass der Interventioun vun der CSV ze
verdanken. Den Text ass erweidert ginn. Si hu
méi Zäit kritt. Bis den 30. September kënne se
elo hir Generalversammlungen ofhalen an, wa
gewollt, iwwer aner Forme wéi physisch ze-
summekommen. Et muss ee bedenken: Et sinn
nach e ganze Koup Generalversammlungen
uechtert d'Land, déi nach nozehuele sinn. A
wéi gesot: Bis den 30. September ass elo Zäit
do derfir.

Duerno, nom 30. September, komme mer
zréck op den Droit commun, well, effektiv, dëst
Gesetz bleift zäitlech begrenzt, bis elo jidde-
falls, et sinn also temporäre Ausnamebestem-
mungen, temporäre Ausnameprozeduren och,
déi heimadder erméiglecht ginn iwwert d'Zäit
vum Ausnamezustand eraus. Dëst Gesetz
bleift also eng Loi d'exception.

Vläicht kéint ee spéiderhi verschidden Agen-
ce-menter, verschidden Dispositiven iwwerhuelen
an déi normal Gesetzgebung, an awer ass et
wichtig, datt d'Leit, d'Memberen, d'Aktionä-
ren, d'Obligatairen, d'Associé sech begéinen a
gesinn a physischen AGen. Den Austausch ass
besser. De Kontakt ass wichtig. Froe stellen, ass
méi einfach. Dat huet natierlech eng sozial Im-
portenz. Dat ass awer besonnesch wichtig, fir
den Droit d'information auszeüben, a soumat
och d'Kontroll vun de Féierungsorganer an
deenen hirer Verantwortung auszeüben. An dat
ass jo d'Essenz vun de Generalversammlungen
an och e wichtige Punkt vun der Gesetzge-
bung. An den Ofschloss vun engem Exercice
social ass keng Banalitéit schliisslech.

Villmools merci.

► **M. Fernand Etgen, *Président*.**- Merci vill-
mools, Madamm Modert. An da wier et um
honorabelen Här Guy Arendt. Här Arendt, Dir
hutt d'Wuert.

► **M. Guy Arendt (*DP*).**- Merci, Här
Président. Ech géif och dem Rapporteur e
grousse Merci soe fir säi mëndlechen a schrëft-
leche Rapport. Et ass schonn ugeklungen, déi
Modifikatioun oder dat Gesetz, wat mer haut
hei stëmmen, huet scho seng Wichtigkeet fir
d'Liewe vun de Gesellschaften, mee net nëm-
men, a mir hunn am Artikel 7 jo eng ganz
Partie Entitéiten, déi dovunner beträff sinn.

Et ass och schonn drop higewise ginn, dass et
wichtig ass, an dass och d'Gesellschaften
haaptsächlech, mee awer och déi aner Entitéi-
ten, sech un d'Gesetz halen, dat heescht, hir
Rapporten, hir Generalversammlungen ofha-
len, wou dann d'Kontroll kann ausgeübt ginn.

Ech huele just d'ASBLen eraus. Fir déi ass et na-
tierlech och extrem wichtig, datt déi eng Pro-
zedurvereinfachung kréien, déi elo hei, wéi ge-
sot, am Gesetz virgesinn ass. Do sinn nämlech
eng ganz Partie eeler Leit, Memberen, déi
eeben och net onbedéngt wëllen a kënne sech
deplacéiere fir eng physisch Generalversamm-
lung. Elo kréie se hei d'Méiglechkeet, anescher
awer hir Iddien an hir Wënsch auszedré-
cken.

Dat selwecht gëllt och fir d'Syndicats de co-
propriété, wou et och net onwichtig ass, dass
do déi Kontroll vun de Kopropriétaire kann
duerchgezu ginn an enger vereinfachter Pro-
zedur. Dofir begreisse mer och hei, dass d'Syn-
dicat-de-copropriétéen och materakomm sinn.

Dat gesot, mer wëssen zwar net, ob dat elo
mat de Syndicats de copropriété zäitlech duer-
geet, well se eng ganz Partie Assembléeën no-
zehuelen hunn. E Veräin, dee brauch nëmmen
eng Assemblée nozehuelen. Mee déi Syndi-
cken, déi beoptraagt sinn, fir d'Syndikater ze-
summenzeruffen, déi hunn eebe ganz, ganz vill
nozehuelen. Eventuell misst do nogebessert
ginn. Mee dat gesi mer Enn September, wann
dësen Text, wéi gesot, an deem Sënn ausleeft.

Ech géif op alle Fall jiddwerengem Merci soen,
deen och hei matgeschafft huet, a géif den
Accord vun der DP-Fraktioun ginn.

► **Plusieurs voix.**- Très bien!

► **M. Fernand Etgen, *Président*.**- Merci vill-
mools, Här Arendt. Nächsten ageschriwwene
Riedner ass déi honorabel Madamm Cécile
Hemmen.

► **Mme Cécile Hemmen (*LSAP*).**- Merci, Här
Président. E grousse Merci un de Charles
Margue fir dee wierklech ganz detailléierte
Rapport, deen och genee dat erëmginn huet,
d'Emramung, wat an der Kommissioun och be-
schwat a geschafft gouf.

Och fir d'LSAP ass et ganz kloer, dass mer dëst
Gesetz natierlech gäre matdroen. Net zulescht
well, an ech erënneren drun an ech schlësse
mech do de Wiederer vum honorabelen Här
Guy Arendt un, och d'ASBL jo e bëssen opge-
reegt waren, well se net sécher waren, ob se
ënner dës Reegelung géife falen, wat jo da
schlussendlech an der Oplëschung och spezi-
fesch festgehalde gouf.

Voilà, dat gesot, ass näischt bäizefügen deem,
wat meng Virriedner gesot hunn. An ech ginn
nach eng Kéier den Accord, wéi gesot, vun der
LSAP-Fraktioun.

Merci.

► **M. Fernand Etgen, *Président*.**- Merci vill-
mools, Madamm Hemmen. Dann huet sech
agedroen: den honorabelen Här Roy Reding.
Här Reding, Dir hutt d'Wuert.

► **M. Roy Reding (*ADR*).**- Merci, Här
Président. Och am Numm vun der ADR wollt
ech dem Rapporteur, mee och meng Virried-
ner häerzlech Merci soen. Ech mengen, zu dë-
sem Text ass elo dat gesot ginn, wat huet
musse gesot ginn. Ech wëll et net nach eng
Kéier widerhuelen. An ech bréngen den
Accord vun der ADR.

Merci.

► **M. Fernand Etgen, *Président*.**- Merci vill-
mools, Här Reding. An da wier et um hono-
rabelen Här Marc Goergen. Här Goergen, Dir
hutt d'Wuert.

► **M. Marc Goergen (*Piraten*).**- Merci, Här
Président. Och merci dem Rapporteur fir säin
exzellente Rapport. Och mir Piraten wäerten
d'Zoustëmmung ginn.

Merci.

► **M. Fernand Etgen, *Président*.**- Merci vill-
mools, Här Goergen. D'Regierung huet
d'Wuert. D'Madamm Justizministesch Sam
Tanson.

Prise de position du Gouvernement

► **Mme Sam Tanson, *Ministre de la Justice*.**-
Merci villmools, Här Präsident, mee och all de
Membere vun der Justizkommissioun. Mir hunn
hei op en Neits ganz gutt zesummege schafft
gehat. An do si Remarken an Demandé vun
deenen engen an deenen aneren natierlech an
deen Text agefloss. Duerfir gëtt et jo déi parla-
mentaresch Aarbecht. An dofir diskutéiere mer
déi Saache jo och zesummen.

Dat hei ass erëm en Text wéi déi, déi mer déi
lescht Woch schonn ugeholl hunn, wou et
drëms geet, de Gegebenheete vun den ak-
tuellen Emstänn Rechnung ze droen an och ze
kucken, dass awer dat normal Liewe vun de
Sociétéiten, vun den ASBL ka funktionéieren,
mat alle Mesuren, déi musse geholl ginn. Do
geet et natierlech engersäits ëm d'Sociétéiten
an op där anerer Säit, dat ass ganz vill elo
schon ernimmt ginn, och ëm d'ASBLen an
ëm déi aner Entitéiten, déi mer elo expressis
verbis och am Gesetz opgezielt hunn, no natierlech
den Diskussiounen, déi mer haten.

Zu der Remark vum Här Arendt: Mir mussen
hei, wéi och bei deenen anere Projeten, d'Si-
tuatioun am A halen. Wa mer gesinn, dass
deen Delai, dee mer elo fixéiert hu vum 30.
September, ech hunn dat jo schonn an der
Kommissioun gesot, wann dat net duergeet,
da kënne mer am Summer nach eng Kéier ku-
cken, wou mer do dru sinn, en Echange hu
mat de Syndicats de copropriété an da ge-
geebenefalls deen Delai verlängeren, wéi mer
dat jo och scho bei anere Mesuré virgesinn
hunn.

Dat hei vereinfacht elo, wéi gesot, d'Liewe
vun den ASBLen, awer och vun de Sociétéiten,
an der Hoffnung dann, dass déi Mesuré bis dohin-
ner duerginn. A wann net, da musse mer nach
eng Kéier den Delai verlängeren.

Merci villmools.

► **M. Fernand Etgen, *Président*.**- Merci, der
Justizministesch. D'Diskussioun ass elo ofge-
schloss. Mir kommen dann zum Ofstëmmen
vum Projet de loi 7566. Den Text steet am Do-
cument parlementaire 7566⁷.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7566 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmen fänkt un. Fir d'éischt de Vote élec-
tronique fir déi perséinlech Stëmmen. Duerno
maachen ech den Appel nominal fir de Vote
par procuration.

Wien e Vote par procuration wëllt ofginn, soll
d'Hand an d'Luucht hiewen.

Appel nominal (votes par procuration)

Domadder ass de Projet de loi 7566 eestëm-
meg mat 60 Jo-Stëmmen ugeholl.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt
épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen,
Paul Galles, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf,
Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch
(par M. Aly Kaes), MM. Aly Kaes, Marc Lies,
Georges Mischo, Mme Octavie Modert, M.
Laurent Mosar, Mme Viviane Reding, MM. Gilles
Roth, Marco Schank, Marc Spautz, Serge Wilmes
(par M. Gilles Roth), Claude Wiseler et Michel
Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum,
Mme Simone Beissel, MM. Frank Colabianchi,
Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme

Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude
Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan
Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener,
MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo,
Georges Engel, Claude Haagen, Mmes Cécile
Hemmen et Lydia Mutsch ;

Mme Semiray Ahmedova, MM. Carlo Back,
François Benoy, Mmes Djuna Bernard, Stéphanie
Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme
Josée Lorsché et M. Charles Margue ;

MM. Jeff Engelen, Gast Gibéryen, Fernand
Kartheiser et Roy Reding ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

MM. Marc Baum (par M. David Wagner) et
David Wagner.

Freet d'Chamber d'Dispens vum zweete Vote
constitutionnel?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

3. 7618 - Projet de loi modifiant la loi du 23 décembre 2016

1. instituant un régime d'aides pour la promotion de la durabilité, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement ;

2. modifiant la loi modifiée du 23 décembre 2004 établissant un sys- tème d'échange de quotas d'émis- sion de gaz à effet de serre

Deen nächste Punkt vun eiseem Ordre du jour
ass de Projet de loi 7618 iwwert d'erneierbar
Energiebäihëllefen am Logementsberäich. An
ech géif direkt d'Wuert un d'Rapportrice
vun dësem Projet de loi ginn, déi honorabel
Madamm Semiray Ahmedova. Madamm
Ahmedova, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission de l'Environ- nement, du Climat, de l'Énergie et de l'Amé- nagement du territoire

► **Mme Semiray Ahmedova (*déi gréng*),
rapportrice.**- Merci, Här Präsident. Léif Kollee-
ginnen a Kollegen, ech stellen lech haut de
mëndleche Rapport vir zum Gesetzesprojet
7618, mat deem d'Gesetz vum 23. Dezember
2016 ofgeännert gëtt. E Gesetz, wat e Regimm
vun Hëllef fir d'Promotioun vun der Dura-
bilitéit am Gebrauch vun erneierbaren En-
ergien am Logement agefouert huet, vläicht
och besser bekannt ënnert dem Numm
„PRIME House“.

Mat dësem Projet de loi 7618, och nach de Pak
„Clever wunnen“ genannt, ginn d'Subventioun-
en eropgesat, an dat fir energieetesche Sanéie-
rung, Heizungssystemer, déi kënne geännert
ginn, mee op Basis vun erneierbaren Energien,
an d'Energieberodung. Net ze verwiessele
mam Energiepass.

Am Kontext vun der Relance verte an dem
„Neistart Lëtzebuerg“ geet et also ëm en Top-
up vu Mesuré vum besteeënde System vun der
PRIME House. Et geet drëm, fir am Beräich vum
Logement e Klimaschutzfrëndlechen Impuls ze
ginn, an dat a Kohärenz mat den Ziler vun dem
Lëtzebuerger Energie- a Klimaplang PNEC.

Kuerz gesot, gesäit de PNEC folgend Ziler fir
2030 vir:

- eng Reduktioun vu 55 % vun den Zäregas-
emissiounen;

- en Energieeffizienzziel vu 40 % bis 44 %, an

- d'Zil vu 25 % un erneierbaren Energien.

A Kohärenz mat dësen Ziler wëllt de Projet de
loi de Bierger kuerzfristeg méi e groussen In-
centive ginn, fir hiert Doheem energieetesche ze
sanéieren an doduerjer laangfristeg Suen ze
spueren. Dat heescht, e bessere Wunnconfort
mat besserem Klimaschutz. An dovunner profi-
téieren natierlech och déi Handwerksbetriber,
déi an deem Beräich täteg sinn.

Konkreet gesäit de Projet de loi folgend Änne-
rungen um Gesetz vum 2016 vir: 50 % méi
Subventiounen fir d'energieetesche Sanéierung
vun engem Gebai a fir d'Installatioun vun en-
ger mechanischer Belüftung. Hei geet de Plaf-
fong vun de Subventiounen vu 50 % op ganzer
75 % erop vum effektiven Invest.

50 % méi Subventiounen fir d'Energieberodung.
Wat och souzesoe wéi en éischte Schratt ze
gesinn ass fir déi Leit, déi iwwerhaapt iwwer
eng energieetesche Sanéierung nodenken. Hei
schwätze mer vun 2.200 Euro, déi eropginn op
ganzer 3.300 Euro fir en Eefamilljenhaus, an
2.800 Euro, déi eropginn op 4.200 Euro fir
Méifamilljenhaiser.

De Projet de loi gesäit och 25 % méi Hëllef fir
fir Heizungen, déi op erneierbaren Energie ba-

seieren. De Plaffong vun de Subventiounen fir
Solarthermie, Wärmepumpen, Holzpelletshei-
zungen, geet hei vu 50 % op 62,5 % vum
effektiven Invest erop. Och de Plaffong vum
Utschloss un e Wärmenetz ass ëm 25 % erop-
gesat ginn.

An et gëtt en zousätzleche Bonus vu ganzer
30 % agefouert fir déi, déi hir fossill Heizungen
duerch Wärmepumpen ersetzen. Dat
heescht, hei kann een zum Beispill eng Ma-
suttsheizung duerch eng Wärmepumpe erset-
zen an da kënne d'Subventiounen sech cumu-
léieren an et kënt een op ganzer 81 % Sub-
ventiounen vun den effektive Käschten.

► **Une voix.**- Dat ass ganz vill!

► **Mme Semiray Ahmedova (*déi gréng*),
rapportrice.**- Jo, ganz wichtig!

Et muss ee wëssen, datt d'Hausse vun den Hël-
lefen zäitlech limitéiert ass. Graff gesot, mussen
d'Commanden zwëschent dem 20. Abrëll
vun dësem Joer an dem 31. Mäerz 2021 ge-
maach ginn. D'Aarbechte kënne awer och
nom Delai vum 31. Mäerz duerchgefouert
ginn. An d'Rechnunge musse spéitstens bis Enn
2022 an der Émweltverwaltung eragereecht
ginn.

Ech wëll elo kuerz op d'Aarbechte vun der Ém-
weltkommissioun agoen. De Gesetzesprojet
gouf den 12. Juni vun dësem Joer deposéiert. A
sengem Avis vum 9. Juni huet de Staatsrot
Remarque gemaach zu verschiddene Referenzen
an huet proposéiert, den Text ze restruktu-
réieren. E wor och averstane mat der Retroak-
tivitéit vum Text, well dës Mesuren en faveur
vun de Bierger sinn.

De Remarque vum Staatsrot gouf op alle Punkte
Rechnung gedroen. Bis op eng Ausnam, wou
d'Textpropos vum Staatsrot net prezis genuch
war a mir den initialen Text zréckbehalen hunn.

D'Chambre des Métiers ass an hirem Avis vum
8. Juni ganz positiv, well si sech erwaarden,
dass d'Erhéijung vun de Subventiounen e
positiven Impakt op de Chiffre d'affaires vun
de concernéierten Handwerksbetriber wäert
hunn. Si wënsche sech och eng Informations-
campagne iwwert d'Mesuren an d'Ëmsetzung
vun der Simplification administrative an dësem
Beräich.

D'Chambre des Salariés huet dee selwechten
Dag hiren Avis och ofginn. Si begréisst de Prin-
zip vun der Erhéijung vun de Primmen, mee
vermësst, datt d'Primmen net no soziale Krittä-
ren a méi cibléiert op akommeschwaach Haus-
halter ausbezuelt ginn.

An dësem Kontext ass et wichtig ervirzehie-
wen, datt d'Erhéijung vun de Subventiounen,
iwwert déi mer haut schwätzen, net déi méi
déif gräifend Upassung vun de PRIME-Housé
sinn, déi am Energie- a Klimaplang festgehalde
goufen an déi méi laangfristeg solle gräifen.

Am PNEC gouf festgehalen, datt, en vue
vun der Verlängerung vum Regimm, d'Montanten
iwwerpreift a gegebenefalls ugepasst solle
ginn; datt déi administrativ Vereinfachung soll
weidergefouert ginn an datt nach zousätzlech
Nohaltegkeetskrittären a Gesondheetskrittären
intégréiert solle ginn.

Um Niveau vun der sozialer Gerechtegkeet soll
bei dëser Upassung och gekuckt ginn, wat déi
richteg Krittäre sinn, fir méi sozial Selektivitéit
an de Regimm PRIME House eranzekréien. Dat
ass wichtig, fir déi finanziell méi fragill Stéit
verstärkt an enger energieetescher Transitioun
ze ënnerstëtzen; fir datt déi besser ënnerstëtzt
ginn.

De Projet de rapport ass de 17. Juni an der Ém-
weltkommissioun ugeholl ginn. Ech wëll op dë-
ser Plaz de Membere vun der Émweltkommissi-
oun Merci soen, well och hei bei dësem Projet
huet et natierlech misse ganz schnell goen.

An der Kommissioun huet d'Madamm Minis-
tesch erkläert, datt vill Nofro bei der Energiebe-
rodung zu dëse Primme war. Dofir wollt ech
d'Madamm Dieschbourg haut och froen, ob si
eis méi prezis Zuele ka ginn, wivill Leit sech
ewell bei der Energieberodung iwwert déi
ugekënnegt Subventiounen informéiert hunn.

Här Präsident, léif Kolleegeinnen a Kollegen,
mam Projet de loi 7618 erhéije mer, wéi gesot,
en Deel vun de Subventiounen vun der
PRIME House. Domadder kënne méi Bierger
hire Logement energieetesche sanéieren, wéi
zum Beispill eng Masuttsheizung ersetzen oder
besser hiren Daach isoléieren, fir datt och
d'Energie an d'Wärmt am Haus ka bliwen.
An dat Ganzt trotz enger Onsécherheet, déi
duerch d'Pandemie ausgeléist gouf.

Duerch déi palpabel Erhéijung vun de Subven-
tiounen fir dës Renovationsarbechte kënne